

# ส่งเสริมให้ทำข้างขวาก่อน

[ ไทย – Thai – تايلاندي ]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรฺส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์  
กาม อัล-ซัรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

# استحباب التيامن

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام [www.al-islam.com](http://www.al-islam.com)

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮ์ ผู้ทรงเมตตา ปราณียิ่งเสมอ

## ส่งเสริมให้ทำข้างขวาก่อน

ท่านหญิงอาอิชะฮฺ เราะวะฎีย์ลลอฮุอันฮา ได้เล่าว่า

« كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «يُعِجِبُهُ التَّيْمُنُ، فِي تَعْلِهِ، وَتَرَجُّلِهِ، وَطُهُورِهِ، وَفِي شَأْنِهِ كُلِّهِ» [متفق عليه]

“ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ชอบทำข้างขวาก่อน ในการสวมรองเท้าของท่าน การหวีผมของท่าน การทำความสะอาด สะอาดของท่าน และตลอดจนกิจการทั้งหมดของท่าน” บันทึกโดยอัล-บุคอรีฮฺและมุสลิม

ท่านอบูฮุร็อยเราะฮฺ เราะวะฎีย์ลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะฮ์ลุลลอฮุ ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمِينِ، وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشَّمَالِ، لِيَكُنَ الْيُمْنَى أَوْلَهُمَا تَنْعَلُ وَآخِرَهُمَا تُنْزَعُ » [متفق عليه]

“เมื่อพวกท่านคนใดจะสวมรองเท้าก็จงเริ่มด้วยข้างขวาก่อน และเมื่อเขาจะถอดก็จงเริ่มด้วยข้างซ้าย จงให้ข้างขวาเป็นข้าง

แรกที่ถูกสวม และเป็นข้างสุดท้ายที่ถูกถอด” บันทึกโดยอัล-บุคอรียและมุสลิม

ท่านอนัส เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า

« أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى بِلَبْنٍ قَدْ شِيبَ بِمَاءٍ، وَعَنْ يَمِينِهِ  
أَعْرَابِيٌّ، وَعَنْ شِمَالِهِ أَبُو بَكْرٍ، فَشَرِبَ ثُمَّ أَعْطَى الْأَعْرَابِيَّ، وَقَالَ: «الْأَيْمَنَ  
فَالْأَيْمَنَ» [أخرجه البخاري]

“ท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้รับนมที่ได้ผสมน้ำแล้ว และทางด้านขวาของท่านเป็นชายชนบทคนหนึ่ง และทางด้านซ้ายของท่านคืออับบักกร แล้วท่านก็ดื่ม(นม) จากนั้นก็มอบให้แก่ชายชนบทคนนั้น และท่านก็กล่าวว่า ขวาสุดก่อนแล้วก็รองลงมา” บันทึกโดยอัล-บุคอรีย

## คำอธิบาย

อັต-ตะยามุน คือ การเริ่มด้วยข้างขวาก่อน การให้ข้างขวาก่อนนั้นเป็นเรื่องการให้เกียรติ เป็นสุนนะฮฺของท่านเราะสูลุลลอฮฺ คือลัลลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม และเป็นเครื่องหมายประจำตัว

ของคนมุสลิม และอีกทั้งยังเป็นการทำสวนทางกับชัยฏอนที่มัน  
ทำเรื่องต่างๆด้วยข้างซ้ายของมัน

### ประโยชน์ที่ได้รับ

- สมควรให้ทำข้างขวาก่อนในทุกๆเรื่องที่เป็นเรื่องดีเรื่อง  
งาม
- สมควรให้ทำข้างขวาก่อนในการสวมรองเท้าและการ  
หวีผม
- สมควรให้เริ่มจากทางขวาสุดก่อน เมื่อจะหยิบยื่นสิ่งใด  
แก่คนที่อยู่กันหลายคน